



A roadmap for schools to support the language(s) of schooling

# Statements for headteachers

|    |     |   |  |                                 |
|----|-----|---|--|---------------------------------|
| HT | B1  | 1 | I place a strong emphasis on supporting language learning in our school.   | Awareness of language dimension |
| HT | B2  | 2 | In our school, we have structured formats for the professional development of our teachers.  | Professional development        |
| HT | B3  | 3 | In our school, we take time to plan and review our practice in relation to the language(s) of schooling.   | Professional development        |
| HT | B5  | 4 | In our school, we provide professional development to raise teachers' awareness concerning the language dimension in all school subjects.  | Professional development        |
| HT | B9  | 5 | In our school, teachers from different subjects cooperate in planning for teaching, which takes into account the role of language in learning and understanding subject content. | Professional development        |
| HT | G1  | 6 | In our school, we discuss the role of language in learning and understanding subject content, for example during meetings with teachers and/or other staff members.              | Role of languages in learning   |
| HT | G12 | 7 | In our school, teachers explore with their students a variety of learning strategies to promote language development in all the subjects and not only in language lessons.       | Role of languages in learning   |
| HT | G14 | 8 | In our school, we are interested in the languages the students know and how they learned them.   | Attitudes towards languages     |
| HT | G15 | 9 | In our school, we track the students' literacy development in the language(s) of schooling.  | Attitudes towards languages     |

This is an output of the project "A roadmap for schools to support the language(s) of schooling" (2017-2019) of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states.  
[www.ecml.at/roadmapforschools](http://www.ecml.at/roadmapforschools)



|    |      |    |   |   |
|----|------|----|---|---|
| HT | G2   | 10 | In our school, teachers learn from each other.  | Professional development                  |
| HT | G2N  | 11 | In our school, we collect information about the languages our students speak.   | Language resources at school              |
| HT | G4   | 12 | In our school, teachers help students become aware of the specific language they need in different subjects.  | Developing languages knowledge and skills |
| HT | G4N3 | 14 | In our school, we help students become aware of language-related concepts such as “context”, “meaning”, “purpose”, etc.   | Metalinguistic awareness                  |
| HT | G5   | 15 | I am aware that the language teachers/non-teaching staff use in the school can have an impact on the students’ language development.                                  | Awareness of language dimension           |
| HT | G6   | 16 | In our school, teachers help students become aware of the differences between spoken and written language.  | Developing languages knowledge and skills |
| HT | G8   | 19 | Our school provides opportunities for using languages outside school.   | Promoting informal language learning      |
| HT | G8N  | 20 | In our school, teachers promote cooperation with families to help them find ways to support language development of students at home.                                 | Promoting informal language learning      |
| HT | P1   | 21 | We make use of the different languages spoken by the members of our school community (teachers, non-teaching staff and/or parents) to support newly arrived students. | Orienting newcomer students and families  |
| HT | P1N  | 22 | I know what languages teachers and other school staff speak.  | Language resources at school              |
| HT | P3   | 23 | In our school, speaking other languages outside the lessons is accepted.  | Attitudes towards languages               |
| HT | P4   | 24 | In our school, there is a common understanding when other languages might be used during the lessons.   | Role of languages in learning             |
| HT | P4N  | 25 | In our school environment, the languages of the school community are present (for example posters, photos, charts, website, etc.).                                    | Attitudes towards languages               |

|    |     |    |   |  |
|----|-----|----|---|--|
| HT | P5  | 26 | In our school, we are aware of the languages parents/guardians speak.   | Language resources at school             |
| HT | P7  | 27 | In our school, translators/interpreters/mediators provide help when communicating with parents who do not speak the language(s) of schooling.           | Orienting newcomer students and families |
| HT | P7N | 28 | In our school, if really needed, we look for other language resource persons to ensure communication with parents.                                      | Orienting newcomer students and families |
| HT | P8  | 29 | In our school, we provide key documents in different languages.   | Orienting newcomer students and families |
| HT | Y14 | 30 | In our school, we encourage students to use the languages they know to support their learning.  | Role of languages in learning            |
| HT | Y1N | 31 | In our school, we engage students in challenging activities (e.g. putting forward arguments, debating, justification of different point of views).      | Awareness of language dimension          |
| HT | Y5  | 32 | In our school, we take into account the knowledge and experience of the students to enable them to progress, while taking part in the class activities. | Role of languages in learning            |